

Abudiasi Di mpátiri tɔ̀ t̀i náànti

Abudiasi pátiri kó tináànti nàá mbè kpànnè tì nti Edɔ̀mmu kɔ̀be, bè wùó mmèè botí Isidayeeribe. Edɔ̀mmu èi kɔ̀be do tú Esayuu kó iyaàbí nyi. Kè Isidayeeribe tu Sakɔ̀bu yaàbí.

Sedisadɛmmu do dii m̀nni kè Edɔ̀mmu kɔ̀be ndaúmu, kédíinnè Sedisadɛmmu kó mudorimù kéta be èi kétúóké be kperɛ. Kè Abudiasi d̀ Kuyie mbo bè poté kèwènnèné yehékè teyè yèè do í d̀ Isidayeeribe.

Di mpátiri náànti duó ke d̀mmè

1. Kuyie nyóó potémè Edɔ̀mmu èi kɔ̀be 1-9
2. M̀ù te kè meyi mbe do 10-14
3. Edɔ̀mmu èi kɔ̀be yóó nd̀mmè ti Yiè nKuyie nkó diyie 15-21

Ti Yiè nKuyie nnàké tì Edɔ̀mmu èi kɔ̀be kpéi

¹ Nte ti Yiè nKuyie mbenke tì Abudiasi Edɔ̀mmu èi kpéi nkòo tì béi nke d̀:

Ti Yiè nKuyie nkuù t̀nni ku kóo t̀nti ibotí cuokè kè tì kèè ò nàámmè ke tú:

Báátínè kè tí do Edɔ̀mmu èi kɔ̀be mudoò.

² Mí ndi Yiè nKuyie mm̀i tu:

díndi Edɔ̀mmu èi kɔ̀be n yóó di k̀k̀nnemu ibotí t̀i ìkè,

kè ì di c̀ nke di senkèr̀i mediè.

³ Tefentè teè di deuté kè di náá nke tú:

We mbo na ke ti denneni yetãrè fiè

nke ti b̀nténi ketenkè?

Di né í yé ke d̀ ndi kó tefentè tentè di fétinkomu.

4 Bá kè di dèkè keĩnkè itúúkè kōme,
ke ceé ndi yĩ̀nti siwãã cuokè,
m bo di bōnténi.

Mí ndi Yìè nKuyie mmû b́ei.

5 Kè beyóóbè kàtení keyènkè ke di do
bè bo tɔ̀ bè d́ó m̀èè botí nku.

Bèè t̀õũ yetebe kè bè ta di paku,
bè báá t̀õũ ke yáké òmarè.

6 Bè yóó di kutimu díndi Edəmmu èi kəbe,
késɔ̀te di sərì t̀i k̀pàtì.

7 Bè yóó di betimu ke káá ndi temmà̀nku.

Nè bè di do yè̀ ndi naati bè di ciitému ke di na.

Nè bè di do wè̀ nke yo mbèè di keù yefò̀tè.

Bè náámmu ke tú di yèmmè í bo.

8 Mí nKuyie mmû b́ei nke tú:

De yiè bo tuəke d̀i yiè,

m bo kuə Edəmmu èi kəbe kó mecìì nyembè,

bá m báá súó nhEdəmmu tã̀rè Ìnkè mecìì nyiè m bá
ò máà.

9 Díndi Temaà èi kó bekpà̀ritiebe,

di k̀nti bo aá de yiè,

nè de kpéi mbè bo kuə Edəmmu tã̀rè Ìnkè kəbe,
beməu ḱé bè dèè.

*Isidayeeriibe do bomè meyeñcaàrìmè mièke kè dèe
narike Edəmmiibe*

10 Di pèi nkuyonku nku di teb̀i Sakəbu bí cuokè,
kè ifèi yóó di pĩ,

nkè di dootitə̀bè di kuə,

kè dèe deè sáà.

11 Be dootitə̀bè do kàtení d̀i m̀onnì,

kémpĩ̀ mbe kó behã̀p̀òmbè,

kè di búútóomu kè bekpà̀kpà̀ribèè ta be èi

kétǎǎ tété Sedisademmu kó tikpàtì kpéí,
nke di pètínke né mbè wě́h̀nèmu.

12 Di do í d̀ò ndi k̀obe bo diì m̀onni meyeñcaàrìmè
mieke dè ndi naati,
di do í d̀ò nkényānku meyei ndo m̀èè kpéí nSudaa
k̀obe.

Be kó meyeñcaàrìmè meè báá naá ndi kó mudaá.

13 Di do í d̀ò nkéta n nìtìbè èì,
bè bo diì m̀onni meyeñcaàrìmè mieke,
di do í d̀ò nkénwúó mbè domè kè dè di naati,
di me ndo í d̀ò nkétúóké be kpàtì bè bè p̀onte diì
m̀onni.

14 Di do í d̀ò nkéoke iceyàtìi,
kékuo bèè cooti ke bo yenté,
di do í d̀ò nké bè p̀ĩm̀ú bè bo diì m̀onni
meyeñcaàrìmè mieke,
kéduó mbè dootitòbè.

15 Mí ndi Yìè nKuyie n yóó bekénè diì yìè yebotè di
duunnímu,
díndi Edammu k̀obe di d̀ò m̀è betòbè n yóó me ndi
d̀òò,
meyei ndi d̀òò mè meè doti di yo ñnkè.

*Kuyie nnàkémè Isidayeribe yóó peitemè be pèi
Edammu èi k̀obe*

16 Díndi Isidayeribe di yàmu
m mieke kó febòòfè n tāsààrì ñnkè,
ibotí t̀ei yóó fè yàmu ke báá tuuté, bè yóó fè yàmu,
kémuó nkétonté kékpaakenè.

17 De m̀onni bèè yenté yenté,
beè yó nkpaá n kó ditāsààrì Siyǎǎ ñnkè.
Sakòbu yaàbí wèti ke bo tiekemu i tenkè.

18 Sudaa botí k̀obe yó ndò mmuhǎǎ mmu,

kè Isidayεεribε ndò nfεhããdeñfè kécóuté Edømmu
 εì køβε,
 muhãã nhõõ cóuté mèè botí timúkpetì,
 bè bo cóuté páíí, bá òmòu báá yenté bá omáà.
 Mí ndi Yiè nKuyie mmû bíi.

Isidayεεribε yóó wēte kétiekemè bε ekè

¹⁹ Sudaa køβε bεè yóó tieke Edømmu ekè yetārè
 ñnkè kpeye, yèè bo kubakù cãnkù bíékè, kétieke
 Fidisitēēβε biriku nè Sammarii Efadaimmu yaábí
 tenkè, kè Bensamεε køβεε tieke Kadaadi tenkè.

²⁰ Isidayεεribε bè do pĩnmú bè kékũñnè, bεè kó
 behããpòmbè yóó wēte kétieke Kannahã εì, kénto
 kétuøkenè Sadεputaa. Sedisadεmmu køβε bè do
 pĩnmú bè kékũñnè, kè bèε tieke Sefadati nè Nεkefu
 dε ekè. ²¹ Bèè yóó na Edømmu ekè køβε, bεè yóó deke
 Siyõõ tãri ñnkè ké bè baaté, kè ti Yiè nKuyie nní ntú
 bε kóo kpààti.

Bibiri Kuyie Nnààntì Pátírì

The Holy Bible in the Ditammari language of Benin

copyright © 2001 SIM International

Language: Ditammari

Translation by: SIM

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2022-05-31

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Apr 2023 from source files dated 1 Jun 2022

5e2d0f12-f1d8-567b-bf98-cf1de4599d16